



**Corrigés**

# Unité 1

## Exercices I

### 1.

1. j'avais fait une demande.  
je n'avais pas fait de demande.
2. nous étions partis à l'étranger.  
nous n'étions pas partis à l'étranger.
3. (qu')ils s'étaient diplômés de l'école.  
(qu')ils ne s'étaient pas diplômés de l'école.
4. (qu')elle s'était intéressée au programme.  
(qu')elle ne s'était pas intéressée au programme.
5. (qu')il y avait réfléchi.  
(qu')il n'y avait pas réfléchi.
6. tu leur avais envoyé ta candidature.  
tu ne leur avais pas envoyé ta candidature.
7. vous aviez été sélectionné.  
vous n'aviez pas été sélectionné.
- 8 (qu')elles avaient été admises.  
(qu')elles n'avaient pas été admises.

### 2.

1. avait visité
2. avait reçue
3. avait (beaucoup) travaillé
4. s'était déjà inscrit
5. avait déjà passé
6. avait déjà obtenu
7. (j')avais (autant) étudié

### 3.

1. suis partie, suis rentrée, avait passé, était allé, avait acheté, avait préparé, avait mis, avait été, avons passé
2. (j')avais pris, (j') avais envoyé, (J')ai décidé, (J') ai pris, suis descendu(e), (j')avais acheté, (m')avait recommandé, me suis assis(e), a éclaté, (J')ai couru, (j')avais oublié

### 4.

1. Oui, c'est la sienne.
2. Non, ce ne sont pas les siennes.
3. Oui, c'est la leur.
4. Non, ce ne sont pas les leurs.
5. Oui, ce sont les nôtres/ce sont les miens.
6. Non, ce n'est pas le mien.
7. Oui, c'est la nôtre.

### 5.

1. le nôtre/le vôtre
2. la leur
3. les vôtres/les tiens
4. des miens
5. la sienne
6. des tiennes
7. du sien

## Exercices II

1.

- ① font            ② différents            ③ passer            ④ s'ouvrir            ⑤ se confronte  
⑥ enrichissant ⑦ expérience ⑧ académique    ⑨ culture            ⑩ former

2.

1. C            2. B            3. B            4. D            5. A, B, C

3.

- ① faire / soumettre / présenter            ② présenter / soumettre / proposer  
③ passer / réussir à            ④ recevoir  
⑤ s'inscrire / être admis            ⑥ faire / terminer  
⑦ obtenir / recevoir            ⑧ se diplômer / sortir diplômé(e)  
⑨ poursuivre / continuer            ⑩ rechercher

4.

1. À            2. Personnellement            3. et, en plus  
4. Non seulement... mais aussi            5. mais

5.

开放的法国一直愿意吸引更多的外国留学生与学者，并为他们提供更好的条件。法国的学术体系也以优良的教育质量享誉世界。因此，法国的高等教育依然充满了吸引力。每年，法国接收来自世界各地的 34.3 万名大学生，是世界第四大留学目的国，仅次于美国、英国、澳大利亚，排名高于德国，位居非英语国家首位。

中国学生构成了留法学生的最大的群体。2016.-2017 年间，法国接收了 28 760 名中国学生。其中，16 166 人注册进入大学，占总人数的 56.2%；5494 人注册进入商业、管理、销售等领域的学校，占总人数的 19.1%；7100 人注册进入其他类学校（高等专科学校，工程师学校、艺术类院校等）。

## Thème

1. L'an dernier, je me suis inscrit en licence de droit à Paris 1.. Avant, j'avais obtenu mon DELF B2.
2. L'enseignement supérieur français est mondialement reconnu pour son système d'enseignement et son approche de la recherche.
3. Je suis fasciné par la philosophie française. On peut rencontrer des étudiants de toutes parties du monde. Et, en outre, les frais d'inscription y sont peu élevés. C'est ce qui m'a poussé à partir étudier en France.
4. Après avoir terminé mes études, j'espère retourner dans mon pays pour rejoindre les miens.
5. Personnellement, une expérience d'études à l'étranger permet aux jeunes d'apprendre à devenir autonomes et de s'ouvrir à l'international.

## Lecture

1. C    2. B    3. C



## Thème

1. Elle n'est pas censée acheter ce gadget.
2. Les consommateurs sont prêts à dépenser plus pour des produits bio.
3. Il est très accro au tabac.
4. Ce jeune homme avoue qu'il dépense en moyenne 3.00 euros par mois en nouveautés high-tech.
5. Je ne sais pas (comment) me servir de ce téléphone mobile.

## Lecture

1. C

2. A

3. C, D

## Unité 3

### Exercices I

1.

commencer	commençant	ayant commencé
voyager	voyageant	ayant voyagé
grandir	grandissant	ayant grandi
être	étant	ayant été
aller	allant	étant allé (e, es)
avoir	ayant	ayant eu
savoir	sachant	ayant su
se mettre	se mettant	s'étant mis (e, es)

2.

1. C'est un tableau représentant le paradis terrestre.
2. Sur cette photo, il y a un homme regardant par la fenêtre.
3. Le 1 janvier étant un jour férié, personne ne travaille.
4. La pluie tombant très fort, nous avons dû rester à la maison.
5. Sortant de l'école, j'ai aperçu Paul.
6. Avançant dans la forêt, il a découvert des espèces rares.

3.

1. Connaissez-vous des mots français commençant par « p » ?
2. Comment appelle-t-on ce fruit n'ayant pas de pépins ?
3. N'ayant pas reçu votre appel, je me permets de vous recontacter.
4. Les produits étant en mauvais état, je vous rembourse.
5. L'ascenseur étant en panne, je suis monté à pied.
6. Enlevant son manteau, elle s'est aperçue qu'elle avait perdu son portefeuille.

4.

Chaque étudiant a ses loisirs préférés. Dans notre classe, quelques étudiants préfèrent jouer au football. Plusieurs étudiants aiment faire du shopping et aller au cinéma. Tous les étudiants avouent qu'ils sont accro aux jeux vidéo mais que pendant leur temps libre ils ne lisent aucun livre.

5.

Personne / Nul ne devra arriver en retard. Chacun nettoie son bureau. Rien ne devra être traîné, tout devra être en ordre. Si vous voyez quelque chose d'anormal ou quelqu'un d'inconnu, il faut prévenir le gardien.

## Exercices II

1.

- |                |                      |              |               |
|----------------|----------------------|--------------|---------------|
| ① événement    | ② en ligne           | ③ booster    | ④ rassemblent |
| ⑤ s'allonger   | ⑥ édition            | ⑦ promotions | ⑧ alternative |
| ⑨ augmentation | ⑩ chiffre d'affaires |              |               |

2.

1. B      2. A, D      3. D      4. C      5. C

3.

1. c      2. d      3. f      4. b      5. a      6. e

4.

1. En 2020, le prix de l'essence a augmenté de 0,3 euro par litre par rapport à 2010.
2. L'Australie est trois fois plus grande que la Nouvelle-Zélande.
3. Aujourd'hui, le nombre d'étudiants dans notre institut a doublé par rapport à avant.
4. Son poids a diminué de 30 kilos.
5. Cette année, il dépense 3 fois plus que l'année dernière.
6. Cette semaine, on a vendu deux fois plus de livres que la semaine dernière.

5.

在被中国人戏称为“单身节”的11月11日当天，阿里巴巴创下了一个新纪录：在24小时内，销售额达270亿欧元，比2018年增长了25%！自2009年问世以来，双十一已成为品牌商开展各种商业运作和促销活动的好机会。今年，阿里巴巴直接在电视平台上推出了这一节日，仅在两分钟内就实现了将近10亿欧元的销售量。阿里巴巴主要借助的是拥有6.34亿用户的淘宝应用程序。这个中国电子商务巨头希望在今后几年能继续打破这一记录。

## Thème

1. Il ressemble beaucoup à sa mère.
2. Les French Days est une fête toute récente par rapport au Double onze.
3. Ce magasin offre des réductions importantes, c'est pourquoi il y a beaucoup de clients.
4. Il ne cesse de me dire qu'il m'aime encore.
5. Elle a participé/assisté à cette réunion malgré sa maladie. / Elle était présente à cette réunion malgré sa maladie.

## Lecture

1. A                      2. C                      3. D

# Unité 4

## Exercices I

1.

- |               |                  |                  |
|---------------|------------------|------------------|
| 1. En faisant | 2. en conduisant | 3. en descendant |
| 4. en riant   | 5. en me levant  | 6. En dépensant  |

2.

1. Prends ton manteau en sortant.
2. Ne parle pas en mangeant.
3. En étudiant plus, tu feras des progrès.
4. En suivant mes conseils, vous réussirez.
5. J'ai appris la nouvelle en arrivant au bureau.
6. Nous avons vu des paysages magnifiques en voyageant en France.

3.

- |              |                   |               |
|--------------|-------------------|---------------|
| 1. en skiant | 2. ne sachant pas | 3. En suivant |
| 4. étant     | 5. En lisant      | 6. en voyant  |

4.

- |             |                   |               |
|-------------|-------------------|---------------|
| 1. lequel   | 2. laquelle       | 3. lesquelles |
| 4. lesquels | 5. lesquelles/qui | 6. laquelle   |

5.

- |                |             |                |
|----------------|-------------|----------------|
| 1. de laquelle | 2. auxquels | 3. auxquelles  |
| 4. desquels    | 5. auxquels | 6. de laquelle |

6.

1. La poste à côté de laquelle j'habite sera en travaux.
2. Nous aimons bien cette ville au centre de laquelle, il y a un grand théâtre.
3. Ce sont des jeunes de la génération Z avec lesquels/qui nous avons de très bons contacts.
4. Shopping en ligne est un nouveau mode d'achat avec lequel je perds moins de temps.
5. Il a rencontré le copain d'Amélie, lequel vient de trouver un travail.

## Exercices II

1.

- |              |                |                  |            |
|--------------|----------------|------------------|------------|
| ① génération | ② milléniaux   | ③ connectés      | ④ créatifs |
| ⑤ lucides    | ⑥ rémunération | ⑦ épanouissement | ⑧ égoïstes |
| ⑨ cadre      | ⑩ sens         |                  |            |

2.

1. D      2. D      3. B      4. B      5. A      6. A

3.

1. égocentrique      2. chômage      3. salarié      4. retraite

5. démissionner      6. contrat

4.

1. e      2. d      3. a      4. b      5. c

5.

“Z 一代”出生于 1995.年至 2000 年，是刚刚进入就业市场的年轻一代。他们被视为沉默的一代。科技主宰着他们的日常生活，他们天生就与之同在，没有科技就无法生活。互联网是他们的主要通信工具。这一代人时刻跟网络保持联系。与前几代人相比，他们更为现实，认为工作应该使日常生活更惬意。最后，“Z 一代”在新技术方面非常有创造性并极具天赋。他们总显得求知若渴，通过各种渠道——学校、慕课课程以及网上的学习视频等等，一刻不停地学习。

## Thème

1. Elle est issue d'une famille riche/aisée.
2. Ces mails seront envoyés à votre l'adresse e-mail par défaut.
3. Nous avons habité à Nice pendant trois ans avant de nous installer à Lyon.
4. Nous avons encore plein de choses à apprendre en ce qui concerne la vie professionnelle.
5. Il s'adapte bien à la vie universitaire.

## Lecture

1.

F                      F                      F                      V

2.

B

3.

d	nom et adresse de la société
Objet de la lettre	f
Indiquer les pièces jointes	
c	
rappeler la source du poste	
b	
a	
prendre congé	
e	



# Unité 5

## Exercices I

1.

1. rentrions	rentrent	2. buvions	boivent
3. écrivions	écrivent	4. oubliions	oublent
5. réfléchissons	réfléchissent	6. vendions	vendent
7. riions	rient	8. apprenions	apprennent
9. puissions	puissent	10. soyons	soient
11. ayons	aient		

2.

1. fassiez	2. réussisses	3. soit	4. ait	5. écrives	6. j'apprenne
------------	---------------	---------	--------	------------	---------------

3.

Il faut que tu achètes un ordinateur puissant et il est indispensable que tu aies accès à Internet à la maison. Maintenant, il faut que tu allumes ton ordinateur pour démarrer. Il est important que tu saches quelle icône désigne le navigateur. Une fois cliquer dessus, la fenêtre s'ouvre, vous êtes sur Internet. Donc lorsque tu as une adresse Internet d'un site que tu souhaites visiter, il suffit que tu tapes celle-ci dans la barre d'adresse du navigateur et que tu finisses la saisie par la touche « Entrée ». Là, tu vois toute la page d'accueil du site. Ensuite, c'est facile ! Il faut seulement que tu tiennes la souris correctement et que tu cliques où tu veux !

4.

1. Il veut qu'on prenne l'avion.
2. Elle préfère que nous partions maintenant.
3. Mes parents souhaitent que j'aille à la campagne avec eux.
4. Je suis content qu'il accepte mon invitation.
5. Je ne suis pas sûr que tu connaisses mon mari.
6. Je ne pense pas qu'il fasse beau demain.

5.

- |                       |                    |                     |
|-----------------------|--------------------|---------------------|
| 1. viennes avec nous. | 2. sache conduire. | 3. le fasse ?       |
| 4. va en France.      | 5. partiez.        | 6. peux le trouver. |

## Exercices II

1.

- |                   |                 |                 |                  |
|-------------------|-----------------|-----------------|------------------|
| ① l'écran         | ② taille        | ③ pouces        | ④ une résolution |
| ⑤ Le clavier      | ⑥ le processeur | ⑦ le disque dur | ⑧ des données    |
| ⑨ carte graphique | ⑩ l'autonomie   |                 |                  |

2.

- |                      |      |           |  |
|----------------------|------|-----------|--|
| 1. C                 | 2. C | 3. A      |  |
| 4. Processeur        | oui  |           |  |
| Mémoire vive         | oui  | 8 Go      |  |
| Capacité de stockage | non  |           |  |
| Taille d'écran       | oui  | 15 pouces |  |

Tactile	non	
Résolution	oui	
Système d'exploitation	non	
Autonomie annoncée	oui	4h
Poids	non	

5. Faux.

3.

- |                |               |                      |
|----------------|---------------|----------------------|
| 1. bureautique | 2. traiter    | 3. des périphériques |
| 4. puissant    | 5. importante | 6. monter            |

4.

1. Le musée est fermé en raison d'une grève.
2. Comme j'ai perdu mon téléphone, je ne peux pas appeler Lucas.
3. À cause d'un problème de connexion à Internet, je ne peux pas télécharger ce document.
4. J'ai pleuré, car j'ai raté mon examen.
5. Puisque tu es française, tu dois connaître la vedette Sophie Marceau.

5

平板电脑既可以代替体积过大的电脑，也可以代替因屏幕过小而限制了某些功能的智能手机。您可以用平板电脑查询邮件，阅读书籍、杂志或照相。孩子们可以用平板电脑玩游戏，成年人也可以找到适合他们的游戏，其中许多都是免费的！平板电脑很轻，方便携带，特别适合旅游时使用。平板电脑的优势之一是它的简洁性。新产品越来越简洁，功能也越来越多。

## Thème

1. Si vous voulez traiter des images, il vaut mieux que vous augmentiez un peu la résolution.
2. En général, tu peux opter pour deux cours informatiques.
3. Comme l'ordinateur dans la salle est en panne, celui qui est dans le bureau est disponible pour les élèves.
4. Plus l'écran est grand, plus il consomme.
5. Étant donné le besoin du travail, j'ai décidé d'acheter une tablette pour le traitement quotidien des documents.

## Lecture

1. C      2. C      3. B

## Production écrite

*Réponse possible :*

Je suis content de mon PC portable. Il est bien pour un étudiant. C'est un modèle qui est sorti début de l'année. Il pèse un peu plus d'un kilogramme pour une épaisseur de 1,5 cm, une largeur de 31 cm et une longueur de moins de 22 cm. Il est très léger, très facile à apporter. Son écran est de 13,3 pouces. Il a une résolution de 1920\*1080. Il a une grande autonomie de 12 heures grâce à laquelle je peux travailler toute la journée tranquillement. Ce modèle est proposé avec une mémoire vive de 4Go. Il est alors suffisamment puissant pour répondre aux besoins d'un étudiant.

Cet ordinateur est aussi équipé d'une webcam et des enceintes. J'ai acheté moi-même une souris pour faciliter mon travail et un casque pour suivre des cours à distance. C'est un PC bien performant pour un étudiant.

## Unité 6

### Exercices I

1.

1. puisse      2. fasse      3. reveniez      4. disent      5. partes      6. soyez

2.

1. (ne) parte      2. sachiez      3. changiez      4. sache      5. comprenne      6. dise

3.

1. de sorte que      2. avant qu'      3. Quoiqu'il  
4. Qui que      5. à moins que      6. Quoi que

4.

1. Arrête ça avant que tu (ne) te fasses mal !  
2. Travaille au projet jusqu'à ce que tu finisses tout.  
3. Quoiqu'il soit assez vieux, il est encore très souple.  
4. Je vous permets de sortir à condition que vous me promettiez de revenir dans une heure.  
5. Venez au concert, à moins que vous préfériez vous reposer.  
6. Il a fait sa présentation en chinois pour que tout le monde le comprenne.

5.

1. avons vu      2. viennes      3. est      4. faites      5. dises      6. pars

### Exercices II

1.

- ① révolution industrielle      ② énergie      ③ déforestation  
④ gaz à effet de serre      ⑤ fonte      ⑥ niveau des océans  
⑦ catastrophes naturelles      ⑧ biodiversité      ⑨ danger

2.

1. B      2. C      3. A      4. D

5.

Personne 1.	Personne 2.	Personne 3.	Personne 4.	Personne 5.
B	E	C	A	D

3.

1. Des activités humaines provoquent le réchauffement climatique.  
2. Le climat change. C'est pourquoi il y a davantage de sécheresses dans certaines régions.  
3. La banquise fond, alors les animaux sont en danger.  
4. Les glaciers de montagne fondent. Par conséquent, le niveau de lac monte.  
5. Les animaux sont perturbés. C'est la raison pour laquelle on voit des animaux du Sud venir vivre dans les régions du Nord, plus chaudes qu'auparavant.  
6. Il fait de plus en plus chaud si bien que l'agriculture pourrait bientôt devenir difficile dans ces régions.

4.

- |                 |                 |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1. s'évapore    | 2. se forme     | 3. s'élève      |
| 4. se réchauffe | 5. se décompose | 6. se solidifie |

5.

如今气候变化威胁着北极熊的生命。人类燃烧化石燃料以驾驶汽车、为房屋供暖或运行工厂，向大气排放温室气体从而导致气候变暖。大气和海洋的温度升高，导致北极熊栖息的极地地区，越来越多的冰盖正在融化。这样就减少了北极熊觅食的时间。因此，北极熊体重减少，失去了抗寒的能量。秋天，北极熊必须游得越来越远才能离开土地到达浮冰，这需要更多的能量。我们估计，如今北极熊的体重比 20 年前平均减少了 15% 至 20%。

## Thème

1. Le réchauffement climatique a provoqué des problèmes tels que la sécheresse, la fonte des glaciers et l'élévation du niveau de la mer.
2. Si nous ne réduisons pas les émissions de gaz à effet de serre, la température continuera d'augmenter d'ici la fin du XXI<sup>e</sup> siècle.
3. La question du climat est à l'échelle internationale. Nous devons lutter ensemble contre le réchauffement climatique.
4. Bien que l'économie se soit développée, les ressources naturelles disponibles ont diminué.
5. Les scientifiques soulignent que les activités humaines sont la principale cause du réchauffement climatique.

## Lecture

1. B
2. B
3. A Vrai      B Faux      C Vrai      D Vrai      E Faux

## Production écrite

*Réponse possible :*

### **Pourquoi la Terre se réchauffe ?**

- Les activités humaines ont provoqué le réchauffement climatique. / Les activités humaines sont la cause principale de l'élévation de la température.
- Parce que les gens ont brûlé de plus en plus de charbon, de pétrole. / Parce que les êtres humains rejettent une quantité considérable de gaz à effet de serre. / La consommation des ressources, comme charbon, pétrole, augmente l'émission de gaz à effet de serre dans l'atmosphère. / Parce que les voitures, les avions rejettent des gaz et des fumées.
- Les gens ont transformé la forêt en terres agricoles. / Une des causes du réchauffement climatique est la déforestation.

### **Quelles sont les conséquences ?**

- Le réchauffement climatique entraîne la fonte des glaciers et l'élévation du niveau des océans. / Le niveau de la mer pourrait monter.
- Elle peut entraîner des inondations, mais aussi réduire la disponibilité des ressources en eau dans certaines régions. / La banquise va peu à peu disparaître.

- Le changement climatique renforce l'intensité des tempêtes, des vents, des sécheresses et des incendies qui durent plus longtemps. / Le changement climatique provoque une augmentation des événements climatiques extrêmes, comme les cyclones, typhons, tempêtes, inondations ou tsunamis. / Des catastrophes naturelles vont se produire plus souvent.

### Qu'est-ce qu'on doit faire ?

- Il faut économiser l'énergie./ On devrait utiliser des énergies renouvelables, comme énergie éolienne, énergie solaire etc.
- On doit réduire la consommation électrique en utilisant des ampoules « basse consommation » et des lampes LED. / Il vaudrait mieux éteindre les lumières après avoir quitté une pièce, et débrancher totalement les appareils électroniques dans la maison.
- On peut aller au travail à pied ou prendre le vélo, le roller, ou les transports en commun. /Le covoiturage est également un geste simple. /Pour les trajets nationaux, il est préférable d'utiliser le train plutôt que l'avion.
- Ce serait préférable qu'on achète des aliments et des produits locaux et de saison.
- Il vaudrait mieux limiter le gaspillage.

## Unité 7

### Exercices I

1.

- |                         |                   |                         |
|-------------------------|-------------------|-------------------------|
| 1. ayez gagné           | 2. soient arrivés | 3. te sois intéressé(e) |
| 4. ne soient pas allées | 5. aies réparé    | 6. (n')ait fini         |

2.

1. Son père est furieux qu'il ait oublié la clé de l'appartement.
2. Elle est triste que Pierre ne soit pas venu.
3. Je suis contente que tu aies réussi ton examen.
4. Nous sommes très heureux que vous ayez décidé de vous marier.
5. Il est content que sa femme soit sortie de l'hôpital.
6. C'est dommage que Luc n'ait pas pu prendre de vacances.

3.

- |          |         |                 |          |           |        |
|----------|---------|-----------------|----------|-----------|--------|
| 1. fasse | 2. soit | 3. j'aie visité | 4. sache | 5. puisse | 6. ait |
|----------|---------|-----------------|----------|-----------|--------|

4.

Vanessa : Alan ne veut plus me voir...

Clarisse : Il faut que tu lui parles.

Vanessa : Mais j'ai peur qu'il ne m'écoute pas. Et il est bien possible qu'il soit déjà parti.

Clarisse : Tu veux que je l'appelle pour toi ? Mais je ne suis pas sûre qu'il me réponde.

Vanessa : Je souhaite qu'il soit rentré avant ce soir.

5.

- |          |              |         |              |           |           |
|----------|--------------|---------|--------------|-----------|-----------|
| 1. rende | 2. comprenne | 3. soit | 4. connaisse | 5. puisse | 6. écrive |
|----------|--------------|---------|--------------|-----------|-----------|

## Exercices II

1.

- ① ordinateurs    ② reproduire    ③ humains    ④ mathématiques    ⑤ un itinéraire  
⑥ conduire    ⑦ une application    ⑧ technologie    ⑨ domaines    ⑩ la santé

2.

1. C    2. D    3. D    4. D    5. A

3.

1. innovations    2. La découverte    3. bouleversement  
4. l'accélération    5. évolution    6. Amélioration

4.

1. d, un drone    2. f, la reconnaissance faciale  
3. a, l'empreinte digitale    4. c, l'impression 3.D  
5. b, la réalité virtuelle    6. e, le cloud computing

5.

人脸识别借助人工智能技术，在街上、各种机构里等任何安装有摄像头的地方，对个人面部特征进行识别。如今，面部识别已广泛用于安全、健康和商业领域。未来，面部识别工具有很大可能破译个人的情绪和精神状态。当前所有的识别系统，如钥匙、密码等，都将可能被面部识别设备取代。

## Thème

1. Beaucoup d'entreprises se rendent compte que les innovations basées sur l'intelligence artificielle apportent un changement en profondeur à leur développement.
2. Bien que la technologie de l'intelligence artificielle se développe rapidement, elle n'arrive pas à remplacer complètement les humains dans certaines tâches.
3. La traduction automatique est l'un des plus grands changements apportés par l'intelligence artificielle dans le domaine de la traduction.
4. Je suis très heureux que vous ayez accepté mon invitation hier et je suis également désolé que votre famille n'ait pas pu vous accompagner.
5. Je cherche un étudiant qui puisse m'apprendre les mathématiques le week-end.

## Lecture

1. C    2. C    3. D

## Un peu de culture

1. Le radium.    2. Un vaccin contre le rage.    3. La carte à puce.  
4. Le courant électrique.    5. La montgolfière.    6. La boîte de conserve.  
7. Une machine à vapeur.    8. L'écriture pour des aveugles.

## Production écrite

*Réponse possible :*

Je trouve que le drone est une invention merveilleuse et très utile. Avant, le drone était plus utilisé pour accomplir des missions militaires, mais aujourd'hui il devient un produit accessible à tout le monde.

Comme le drone peut voler haut dans le ciel, c'est pratique pour filmer des paysages. Les amateurs de photographie pourraient prendre de très belles photos à l'aide de cet appareil. Les scientifiques s'en servent pour surveiller des animaux à distance, ainsi on peut observer leur comportement de loin sans les déranger. On trouve également la présence du drone pour des événements sportifs, par exemple le Tour de France, les marathons, mais aussi des manifestations comme des concerts. Il remplace les hélicoptères chers et bruyants.

Le drone présente de nombreux avantages pour son utilisateur, mais comme tout objet, il a également des inconvénients. D'abord, il est possible qu'un drone vole sur les zones qui touchent la vie privée des individus. De plus, le drone risque d'heurter des animaux qui volent en même temps dans le ciel. Si le drone est en panne, il risque de tomber sur les gens et de les blesser. Il nous faut continuer de développer cette technologie tout en réfléchissant à mettre en place des règles de l'usage des drones dans les zones publiques.

## Unité 8

### Exercices I

1.

Conditionnel présent : 1, 2, 4, 6

Futur dans le passé : 3, 5

2.

- |                |               |                          |
|----------------|---------------|--------------------------|
| 1. partirait   | 2. resterions | 3. pleuvrait             |
| 4. n'irais pas | 5. ferais     | 6. ne nous verrions plus |

3.

- |              |                |                |
|--------------|----------------|----------------|
| 1. resterait | 2. pourraient  | 3. viendraient |
| 4. vivriez   | 5. n'aimes pas | 6. serions     |

4.

1. qu'elle lisait beaucoup de journaux français.
2. qu'ils avaient envoyé le document.
3. qu'ils s'étaient occupés du visa.
4. qu'il partirait demain/le lendemain et qu'il rentrerait la semaine prochaine/la semaine suivante.

**析** 这里的时间状语是否要变化完全取决于说话者和被转述者所参照的时间,不是一定要变化的。比如早上某人说明天要做什么,下午另外一个人转述时也是用 **demain** 而不是 **lendemain**, 所以两个答案都可以,后文 6 同。

5. de venir nombreux et de ne pas oublier notre carte.
6. que Lucie avait trouvé son livre et qu'elle l'apporterait à l'école demain/le lendemain.

5.

Marie a expliqué qu'elle était allée chercher les enfants à l'école. Elle a demandé à son mari s'il pouvait faire les courses, puis elle lui a dit de penser à poster la lettre sur la route. Elle

a précisé qu'elle rentrerait vers 19 heures. Elle a demandé s'ils dînaient au restaurant italien. Elle voulait savoir ce qu'il en pensait.

6.

1. Je suis à la piscine hier.
2. J'ai donné ma démission.
3. Tu m'as aimé ? Tu m'aimes encore ?
4. Qu'est-ce que vous ferez pendant votre voyage de noce ?
5. Arrête de fumer et fais plus de sport !
6. Pierre s'est cassé une jambe et il a été hospitalisé.

## Exercices II

1.

- ① hérité      ② générations      ③ culturels      ④ adopté  
 ⑤ convention      ⑥ compte (comptait)      ⑦ inscrits      ⑧ monuments  
 ⑨ immatériel      ⑩ savoir-faire

2.

1. D      2. B      3. D      4. D      5. C

3.

1. a. restaurer      b. rénover      c. préserver  
 2. ① sauvegarder      ② menacée      ③ déployer      ④ coopérer      ⑤ s'engager  
 ⑥ mettre      ⑦ démontrer      ⑧ restaurer      ⑨ choisir      ⑩ défendre

4.

Le patrimoine matériel	Le patrimoine immatériel	Le patrimoine familial
a, e, f, k	b, c, g, j, l	d, h, i

5.

1. du      2. À      3. en      4. Au      5. En      6. sur

6.

法国的建筑遗产是一项无与伦比的财富，国家向公众开放的建筑场所超过 1.5 万个，每年数百万法国人参加“遗产日”活动。然而，由于缺乏应有的维护，成千上万的建筑物无声无息地面临着消失或严重损坏的威胁。保护法国的这份遗产变得至关重要。人们成立了许多组织来抢救成千上万珍贵的遗址、古迹或建筑杰作，主要包括房屋、庄园或城堡、大大小小的教堂、竖立在道旁的十字架或雕像、乡村里古老的桥梁、令人眼前一亮的院落墙垣。遗产—环境协会等组织纷纷投入到这项事关法国民族性的任务中去。

## Thème

1. En tant qu'étudiants chinois, nous devons connaître la valeur des patrimoines culturels.
2. À cette époque, beaucoup de personnes pensaient qu'il fallait choisir entre le développement économique et la protection des patrimoines culturels.
3. Les scientifiques ont affirmé que de nombreux sites culturels et naturels seraient menacés de disparition deux ou trois décennies plus tard.
4. L'UNESCO a adopté la *Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel* en 1972. Cette convention porte sur la préservation des sites naturels et culturels présentant une valeur universelle exceptionnelle pour toute l'humanité.



5. Jusqu'à la fin de l'année 2018, la Chine comptait (compte) 40 projets inscrits sur la liste du patrimoine culturel immatériel. Elle est devenue ainsi le pays possédant le plus grand nombre de projets répertoriés à la liste concernée.

## Lecture

1. La calligraphie chinoise            patrimoine immatériel  
 Le domaine de Versailles            patrimoine matériel  
 Les tambours du Burundi            patrimoine immatériel

2.

La calligraphie chinoise	Le domaine de Versailles	Les tambours du Burundi
A, B, C	A, D	A, B, C

3. A

## Unité 9

### Exercices I

1.

- Après avoir lu des articles, j'ai passé un coup de fil à mon père.
- Après être allés au théâtre, nous avons déjeuné au restaurant.
- Après s'être reposé, il s'est senti mieux.
- Après avoir fini cet exercice, elle connaîtra l'utilisation de l'impératif.
- Après s'être assise sur un canapé, elle s'est endormie tout de suite.
- Après être monté dans le train, il s'est aperçu qu'il avait oublié son sac.

2.

- Je vous remercie de m'avoir répondu.
- Je m'excuse de ne pas avoir pu le faire.
- Excusez-moi de vous avoir dérangé.
- Je vous prie de recevoir mes meilleures salutations.
- Je suis sûr d'avoir fermé la porte.
- Il est content de pouvoir partir en France.

3.

- |                       |                 |               |
|-----------------------|-----------------|---------------|
| 1. avoir obtenu       | 2. avoir offert | 3. attraper   |
| 4. nous être adressés | 5. revenir      | 6. me retirer |

4.

- |               |              |              |
|---------------|--------------|--------------|
| 1. passé      | 2. réservées | 3. fabriquée |
| 4. construite | 5. dotées    | 6. dépensée  |

5.

- |           |                |        |          |           |            |
|-----------|----------------|--------|----------|-----------|------------|
| 1. Partis | 2. Entré, mort | 3. née | 4. venus | 5. Revenu | 6. parvenu |
|-----------|----------------|--------|----------|-----------|------------|

## Exercices II

1.

- ① est parvenu      ② montage      ③ déplorable      ④ correspondaient      ⑤ nul  
⑥ endommager      ⑦ convenait      ⑧ justificatifs      ⑨ rembourser      ⑩ reprendre

2.

1. B      2. C      3. A      4. D      5. B

3.

1. sens dessus dessous      2. ainsi que      3. prise en charge  
4. nécessaire      5. porter plainte      6. en date du

4.

1. E      2. B      3. C      4. A      5. F      6. D

5

事由：取消旅游行程

先生：

我和贵社签订了一份从5月10日至25日去瑞士的团体旅行合同，可是，我最近摔断了腿，因此我无法按规定日期出游。

我报名时签署了因故取消合同的保险。因此，请您退还我已经支付的钱款，希望您能理解。

随信附上一份医疗证明。

谨致敬意。

附件：医疗证明

## Thème

1. Ce meuble, dont chaque pièce est mal finie, ne correspond pas du tout à la photo.
2. Je tiens à vous demander de me rembourser sous huit jours la somme payée pour le produit.
3. Il ne me convient pas pour le prix demandé.
4. Après avoir ouvert la porte, j'ai découvert que mes affaires étaient sens dessus dessous, et j'ai évalué le montant de ce vol à plus de 2 000 €
5. Vous trouverez ci-joint la liste de ce qui m'a été volé, ainsi que les factures concernées.

## Lecture

1. B      2. C      3. B

## Production écrite

*Réponse possible :*

Nom Prénom

Adresse

Code postal / Ville

N° Tél

Courriel

Nom Prénom ou raison sociale du destinataire

Adresse

Code postal / Ville

Faite à (Ville), le (Date).

Objet : demande de l'intervention sur mon ordinateur

Lettre recommandée avec accusé de réception

Madame, Monsieur,

Je me permets de vous écrire concernant l'ordinateur de bureau Dell que j'ai acheté chez vous le 12 janvier 2021. Le colis m'est parvenu le 15. Après avoir ouvert l'emballage, j'ai constaté que l'appareil ne pouvait pas démarrer.

Tout d'abord, j'ai bien vérifié que tous les fils électriques étaient bien branchés. Ensuite, j'ai suivi les instructions pour mettre en service l'ordinateur. Mais l'écran de l'ordinateur restait toujours sur le logo de la marque. Toute tentative de démarrage a échoué. Je suis vraiment embêté car je compte sur cet ordinateur pour préparer ma thèse.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir envoyer un technicien à mon domicile pour régler ce problème. A défaut, je serai dans l'obligation de faire faire les travaux nécessaires par un tiers et de vous en faire porter le coût.

Dans l'attente d'un dépannage rapide de votre part, je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

Signature

## Unité 10

### Exercices I

#### 1.

1. En 1970      ont créé  
    1984      a vu  
    1986      s'est réuni  
    2005      est devenue  
    2020      a célébré

2 ...où mes frères faisaient de la musique... je ne pouvais pas rester... parce que j'avais école, j'étais petit. Mais... j'aimais venir... Vers 20 ans, j'ai créé avec... Nous sommes devenus ... et nous nous produisons ....

3. Elle a été condamnée... le personnage de Jeanne a perdu... Shakespeare en a fait... qui n'hésitait pas / n'a pas hésité... on a refusé... Jeanne est entrée... qui a entraîné... Elle est devenue...

#### 2.

1. Tu aurais pu y répondre.

2. Tu aurais pu me dire qu'il venait.
  3. J'aurais dû faire un cadeau à mon mari.
  4. Zut, j'aurais dû réserver une chambre à l'hôtel.
  5. Je n'aurais pas dû lui raconter toute l'histoire.
  6. Hélas, j'aurais voulu devenir artiste.
  7. J'aurais voulu voyager en Afrique pendant les vacances.
- 3.
1. Je l'aurais oublié dans la voiture.
  2. L'accident aurait fait plusieurs victimes et dizaines de personnes auraient été gravement blessées.
  3. Le chauffeur aurait trop bu et se serait endormi au volant.
  4. Elles n'auraient pas pu téléphoner.
  5. Les voleurs seraient entrés par le balcon.
  6. Il y aurait eu une éruption volcanique en Irlande.
- 4.
1. je serais allé(e)
  2. n'aurais pas été
  3. se seraient reposés
  4. aurait voyagé
  5. aurions proposé
  6. m'étais levé(e)
- 5.
1. Si tu avais étudié, tu aurais réussi à l'examen.
  2. Si nous avions connu son adresse, nous lui aurions écrit.
  3. Si cela avait été possible, j'aurais fait ce voyage.
  4. S'il avait acheté des cerises, il en aurait mangé.
  5. Si vous aviez fait du sport, vous seriez revenu en forme.
  6. Si je n'étais pas arrivé en retard, j'aurais eu le temps d'acheter des fleurs.
- 6.
1. aurais prévenu
  2. avons eu
  3. peux
  4. serais
  5. sortiraient
  6. ne s'étaient pas rencontrés

## Exercices II

- 1.
- ① se modifier    ② se développer    ③ s'étendre    ④ communication    ⑤ francophonie  
 ⑥ solidarité    ⑦ partage    ⑧ Francophonie    ⑨ varie    ⑩ diversité

2.

1.

	<b>Sébastien</b>	<b>Amadou</b>	<b>Béatrice</b>
<b>Pays d'origine</b>	<i>le Canada</i>	<i>le Cameroun</i>	<i>la Belgique</i>
<b>Profession</b>	<i>chanteur</i>	<i>étudiant</i>	<i>fonctionnaire</i>
<b>Langues parlées</b>	<i>l'anglais, le français</i>	<i>l'anglais, le français, le douala</i>	<i>Le français, le néerlandais, l'allemand</i>

2.

Témoignage 1	Témoignage 2	Témoignage 3
a, c	b, e	d, f

3.

- ① au fil des siècles    ② Au début    ③ à partir du    ④ en 842    ⑤ au même moment  
 ⑥ depuis peu    ⑦ Entre    ⑧ d'emblée    ⑨ à la fin du    ⑩ alors

4.

1. d    2. e    3. a    4. h    5. g    6. b    7. c    8. f

5.

据联合国教育、科学及文化组织（UNESCO）估计，世界上有 6000 多种语言。到本世纪末，几乎一半的语言将消失，不过，法语却一直保持着活跃的生命力。世界上有 3 亿人使用着这一门语言。法语将 88 个国家/政府联合起来，组成了世界法语国家及地区组织。这个独特的组织于 1970 年 3 月 20 日在尼亚美成立，具有丰富的多样性，在成员国之间，以人民为中心，并且为人民之福利实现了政治、教育、经济和文化的合作。该组织以分享经验和行之有效的做法、团结互助、兼容合作为行动准则。

## Thème

- Si Onésime Reclus n'avait pas inventé le mot « francophonie » à la fin du 19<sup>e</sup> siècle, on n'aurait pas créé l'Organisation internationale de la Francophonie.
- L'Organisation internationale de la Francophonie a été créée par des chefs d'État africains en 1970. Elle s'est étendue et est composée actuellement de 88 États et régions du monde. En 2020, on a célébré le 50<sup>e</sup> anniversaire de cette organisation.
- Si les membres de l'OIF partagent le français comme identité commune, elles contribuent également à la diversité linguistique et culturelle du monde.
- Les pays francophones sont marqués par l'esprit d'ouverture, la diversité et la vivacité.
- Depuis sa naissance, le français ne cesse de se modifier au contact d'autres langues et cultures pour s'adapter aux nouveaux besoins. C'est la raison pour laquelle le français est la seule langue parlée sur les 5 continents du monde, avec l'anglais. On compte actuellement 300 millions de locuteurs français dans le monde.

## Lecture

1. C    2. C    3. B

# Bilan 1

## Exercices I

1.

Bonjour ! Je m'appelle Nathalie et je suis acutellement en deuxième année de licence en langues étrangères appliquées (LEA). L'année dernière, je suis allée faire 3 mois d'études dans une université à Milan parce que j'avais obtenu une bourse Erasmus et j'avais toujours envie de vivre quelque temps à l'étranger. Avant mon départ, je m'étais préparée plusieurs mois à

l'avance. Le premier jour où je suis arrivée, je suis tombée immédiatement sous le charme de cette ville. Malheureusement je me suis perdue une heure après, parce que j'avais mal noté l'adresse pour aller à l'université.

2.

- Aude, c'est ta valise ?
- Mais non, ce n'est pas la mienne.
- Où est la tienne ?
- Là, c'est celle qui a beaucoup d'étiquettes.
- À qui est cette valise, alors ?
- Je ne sais pas.
- C'est curieux, ce n'est pas à nous. Quelqu'un a perdu sa valise.
- Demande à monsieur là-bas. Il a l'air inquiet.
- ...
- Excusez-moi Monsieur, c'est votre valise ? Celle-là avec un ruban adhésif.
- Ah, oui, c'est la mienne. Je l'ai cherchée partout. Merci beaucoup !
- De rien. Mais pensez à garder toujours vos bagages avec vous !

3.

1. Le taux de chômage (en baissant / baissant), la situation économique s'est améliorée.  
Les laboratoires privés peuvent aussi contribuer à la lutte contre cette maladie (en baissant / baissant) les prix des médicaments à des niveaux accessibles aux plus grand nombre.
2. La petite fille s'est cassé la jambe (en dansant / dansant).  
J'étais impressionné par cette ballerine (en dansant / dansant) avec tant d'élégance.
3. Ce tableau représente Napoléon (en recevant / recevant) sa couronne.  
Il n'a pas pu retenir ses larmes (en recevant / recevant) son cadeau.
4. Cette entreprise a vite gagné des parts de marché (en lançant / lançant) un nouveau modèle innovant.  
Sur la couverture, j'ai vu un joueur de baseball (en lançant / lançant) la balle.
5. Pour résoudre ce problème, il faut d'abord créer une base de données (en rassemblant / rassemblant) toutes les informations nécessaires.  
Nous pouvons sortir de la crise (en rassemblant / rassemblant) nos forces.

4.

- Pour l'anniversaire de Paul, j'ai une idée : on va lui faire une surprise !
- Quelle surprise ?
- On va lui acheter une tablette. Il en rêve depuis longtemps.
- Quelle marque ?
- Je n'ai pas encore décidé. Regardons sur Internet ensemble ?
- Ok, voyons voir... celle-ci est pas mal.
- Laquelle exactement ? Il y en a cinq.
- La marque chinoise qui a un très bon rapport qualité-prix.
- D'accord, et quel modèle à choisir ? Je ne connais rien en informatique...
- Regarde, ce modèle est tout nouveau et très performant...
- Lequel ?
- Celui-ci !
- Ah, ok ! Tu décides. Et on va lui faire aussi un gros gâteau.

- Quel genre de gâteau ? Pas une tarte, il n'aime pas ça.
- Un gâteau au chocolat ?
- Lequel ? Le gâteau que tu as fait pour Noël ?
- Oui, il a adoré. Et puis, je vais lui acheter aussi quelques albums de Shakira.
- Lesquels ? Il les a tous, je crois !
- Ah bon ? Je ne sais plus quel cadeau lui offrir.
- Attends, je une meilleure idée.
- Ah oui laquelle ? ?

**5.**

1. J'en ai déjà fait.
2. Cet été, Pierre a passé ses vacances chez eux.
3. Ils l'ont promis.
4. Je ne m'en souviens plus.
5. Mes amis n'y jouent plus.
6. Le garçon n'y a pas fait attention.
7. Nous y avons beaucoup réfléchi.
8. Je ne lui ai pas téléphoné depuis 3 ans.
9. Je le crois.
10. Mon collègue est allé les chercher à l'aéroport.

**6.**

1. Je vais vous montrer un appareil dont tout le monde se sert et grâce auquel on peut s'informer n'importe quand et n'importe où.
2. Voici un objet dont une partie est en métal et qui sert à couper.
3. Je ne trouve plus la maison où / dans laquelle je suis née et à côté de laquelle il y a un jardin.
4. C'est un nouveau mode d'achat dont les gens ne peuvent plus se passer et avec lequel on perd moins de temps.
5. Je parle souvent de ce jour spécial où nous nous sommes mariés et que je n'oublierai jamais.

**7.**

La vie n'est pas facile pour tout le monde. Chaque personne a ses propres soucis. Personne n'est épargnée. Certains ont de la chance, ils en ont moins que les autres mais chacun a ses moyens pour résoudre ses problèmes. Rien ne peut nous empêcher de jouir de la vie. On n'a aucune raison de baisser les bras tant que la vie continue. Il y a toujours quelqu'un qui nous soutient et quelque chose qui peut nous soulager.

**8.**

- |                |           |            |                  |              |
|----------------|-----------|------------|------------------|--------------|
| 1. ne veut pas | 2. soyez  | 3. réponde | 4. ait           | 5. viendrez  |
| 6. puisse      | 7. ont vu | 8. partes  | 9. vous joigniez | 10. a oublié |

## Exercices II

**1.**

- |      |     |     |     |     |     |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1. B | 2.D | 3.B | 4.C | 5.A | 6.D |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|

**2.**

- |      |     |     |     |     |     |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1. B | 2.B | 3.A | 4.D | 5.B | 6.D |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|

## Exercices III

### Section A

1. A      2.D      3. C      4.C      5.B      6.A

### Section B

1. C      2.D      3.A      4.A      5.B      6.B

## Bilan 2

### Exercices I

1.

1. Il est possible que j'arrive avec 10 minutes de retard.
2. Il faut que les étudiants tiennent leur promesse.
3. Il aimerait que les employés acceptent ces conditions.
4. Il n'est pas bon qu'on fasse la grève.
5. Je ne pense pas qu'elle soit déjà partie.
6. Il est important que tu dises la vérité.
7. Je suis triste qu'il soit / ait été absent à mon anniversaire.
8. Il a peur qu'elle ne soit pas heureuse.
9. Elle préfère qu'on vive ensemble.
10. Je ne suis pas certain qu'il pleuve.

2.

- |         |           |            |               |                    |
|---------|-----------|------------|---------------|--------------------|
| 1. ait  | 2. parlez | 3. soit    | 4. l'ont fait | 5. j'aie rencontré |
| 6. soit | 7. fasse  | 8. gagnera | 9. soit       | 10. seras parti    |

3.

1. Nous sommes tristes d'avoir raté le train.
2. Elle est déçue que ses amis ne soient pas venus.
3. Ça m'énerve de ne pas avoir compris.
4. Je suis désolée d'avoir fait une mauvaise décision.
5. C'est bien que vous ayez fait des progrès.
6. Je suis contente que tout se soit bien passé.
7. Ça m'énerve de ne pas avoir pu finir à l'heure.
8. Je regrette que vous ayez dû annuler le rendez-vous.
9. Je suis honteuse d'avoir fait tellement d'erreurs.
10. Elle est furieuse que je ne lui aie pas téléphoné.

4.

- |                      |   |                                  |
|----------------------|---|----------------------------------|
| 1. viens, montrerai  | 2. étais arrivé, (j')aurais rencontré   | 3. (j')avais, partirais          |
| 4. (j')étais, ferais | 5. (m')avais prévenu, n'aurais pas fait |                                  |
| 6. va, regardera     | 7. (j')avais, présenterais              | 8. n'avait pas plu, serait allée |
| 9. peut, dînera      | 10. était, (l')aurais terminé           |                                  |

5.

- |         |        |              |               |          |
|---------|--------|--------------|---------------|----------|
| ① parte | ② aura | ③ l'avais su | ④ j'aurais dû | ⑤ prenne |
|---------|--------|--------------|---------------|----------|



⑥ c'est    ⑦ n'ait pas été    ⑧ sait    ⑨ acceptent    ⑩ m'ait pas téléphoné

6.

- |                             |                               |                 |                       |
|-----------------------------|-------------------------------|-----------------|-----------------------|
| 1. existerait               | 2. devrait                    | 3. aperçoivent  | 4. trouvions, serions |
| 5. sera, a déclaré, faisait | 6. pourrait                   | 7. ayons trouvé | 8. ont détecté        |
| 9. aurait été visité        | 10. ont identifié, pourraient |                 |                       |

7.

Paris, le 27 mars 2021

Cher monsieur,

Cela fait un mois que je suis à Nantes pour étudier et je suis tellement occupée que je n'écris pas beaucoup. J'aime beaucoup mon école parce que les professeurs sont très gentils. J'aime aussi mes camarades qui sont très sympas, grâce à eux, je m'habitue très vite à la vie en France. Je fais mes efforts pour m'échanger avec les Français, mais à cause de ma mauvaise prononciation, des fois j'ai du mal à faire comprendre. Comme je suis la seule étudiante chinoise, j'ai invité mes camarades de venir chez moi et j'ai fait la cuisine chinoise pour eux. Mais faute d'épices, le goût n'était pas aussi bon que j'imaginai. Heureusement, ils ont quand même adoré.

Nantes est une ville fantastique ! Il y a tellement de choses à faire que je sors toujours. J'aime regarder les films, donc je profite de mon séjour pour découvrir le cinéma français. J'aime aussi m'asseoir aux terrasses de café et regarder les gens passer. J'espère pouvoir parler français d'une manière fluide un jour et je pense qu'à force de pratiquer, j'y arriverai. Je vous quitte car je dois retrouver mes amis.

Bien à vous,

Wenwen

8.

Le journaliste a demandé à Monsieur Wang ce qu'il pense de l'inscription du tai-chi sur la liste du Patrimoine culturel immatériel de l'humanité de l'UNESCO. Monsieur Wang a répondu que c'était une fierté pour les Chinois et que le tai-chi avait été transmis de génération en génération depuis le XVII<sup>e</sup> siècle en Chine. Il a affirmé qu'en tant que symbole de la culture traditionnelle chinoise, ce sport était devenu un lien important dans les échanges culturels entre la Chine et le monde. Le journaliste voulait savoir quelles étaient les caractéristiques du tai-chi. Monsieur Wang a expliqué que le tai-chi était inspiré de la philosophie chinoise traditionnelle et de ses notions de préservation de la santé et qu'il se caractérisait par des mouvements souples et circulaires, réalisés tout en gardant un esprit neutre et droit. Il a dit que le tai-chi mettait l'accent sur le contrôle de l'esprit et de la respiration. Le journaliste a demandé si le tai-chi était enseigné dans l'école chinoise. Monsieur Wang a répondu que dans certaines écoles oui et qu'il espérait que de plus en plus d'enfants pourraient le pratiquer à l'école.

## Exercices II

1.

1. B    2. C    3. D    4. D    5. D    6. A

2.

1. D      2. C      3. B      4. A      5. C      6. D

### Exercices III

#### Section A

1. A      2. B      3. C      4. C      5. B      6. A

#### Section B

1. AD      2. B      3. C      4. a-4, b-3, c-1, d-2      5. C  
6. A-Vrai, B-Faux, C-Vrai, D-Faux

### Exercice IV

Peng LIU

Faculté des langues

17 rue Sorbonne

75005 Paris

Tel : 06 03 04 02 01

Courriel : [Liupeng@aol.fr](mailto:Liupeng@aol.fr)

Monsieur GILLET

Direction de scolarité

17 rue Sorbonne

75005 Paris

Objet : demande d'information

Paris, le 9 septembre 2021

Monsieur le directeur,

Je vous adresse ce courrier afin de vous solliciter le statut d'auditeur libre pour un cours. Actuellement étudiant de langue, je suis très intéressé par l'art occidental. Vu que la faculté des arts proposera un cours intitulé « Histoire d'art », je tiens à vous présenter mon intérêt à assister à ce cours en tant qu'auditeur libre.

Par la présente, je me permets donc de vous faire la demande d'inscription à ce cours pour l'année scolaire 2021/2022 et la liste des documents à vous fournir pour constituer mon dossier et pour rendre ma candidature effective au plus vite.

Je vous remercie à l'avance pour l'attention que vous voudrez bien accorder à ma demande.

En attendant de votre réponse, je vous prie d'agréer, Monsieur le directeur, l'expression de ma considération distinguée.

Liu Peng



**Traductions**

# Unité 1

每一年都有来自世界各地的大学生们选择赴法留学。他们或志在成为管理人员、研究人员、工程师，或希望完善自己的学识，情况各不相同。以下是几位留学生的故事。这些经历各异的年轻人分享了他们的亲身体验，解释了他们选择法国的原因。

## **李峰，中国，欧洲法专业，硕士一年级，巴黎一大（先贤祠—索邦大学）**

我于 2018 年进入巴黎一大。此前，我在北京用法语学习法学。本科毕业之后，我希望攻读欧洲法硕士学位。就个人而言，我对法国哲学和法国电影十分着迷，一直渴望能亲眼看见真正的法兰西。这就是促使我申请到法国学习的原因。

如今，我在巴黎一大注册了硕士二年级，我希望还能继续攻读博士。法国的高等教育举世闻名，因为其学术项目架构完善，教学和科研方法成熟，这为我将来在大学里继续深造做了充足的准备。

## **加布里埃拉，委内瑞拉，商贸专业，巴黎高商**

为什么选择巴黎高商？当然是因为这所学校培养了全世界的商业精英！要通过一个竞争激烈的选拔考试才能进入这所学校！而且我觉得，取得一个法国的文凭更有利于我在就业市场中占得先机，因为企业需要有国际背景、经验丰富的人才。在法国的学习使我直面一个与委内瑞拉截然不同的体系。此外，法国高校的注册费低于美国高校。

毕业之后，我将回到委内瑞拉与家人团聚。我未来的目标是成为一名企业管理人员。在受到巴黎高商的录取信之前，我就已经定下了这个目标。我希望我的学识经验能对祖国的经济有所裨益。

## **古露，突尼斯，工程科学专业，埃克斯-马赛大学**

父亲告诉我，他曾在法国攻读工程学。而后，我在 15 岁时获得了一项支持我赴法留学数月的奖学金。我的留法计划由此而生，并且逐渐成形。一拿到高中毕业证书，我就跳上了飞往斯特拉斯堡的飞机。在那里，我学习了法语并通过了 DELF B2 等级的考试，也就是在法国接受高等教育必须达到的语言水平等级。随后，我就能在埃克斯-马赛大学注册工程科学的本科学位。

对我来说，置身法国意味着与来自世界各地的人们相逢相知。我们分享、学习与本国迥异的文化。这样的经历着实激动人心，充实我们的人生。而且，（在这里），我有更多机会开口说话，语言水平突飞猛进！

## Lecture

### 法国教育

在法国，3-16 岁的孩子要接受义务教育。公立学校是免费的，市镇和大区政府负责支付书籍本册费用。私立学校与之并存。根据法国国家教育部提供的信息，2017 年开学季，私立学校接收了大约 17% 的学生。

法国教育体系由三个等级构成。

第一个等级包括幼儿园和小学。它们的任务在于教会孩子们阅读、书写和算术。此前，幼儿教育不是强制性的。但从 2019 年起，情况发生改变。2018 年，总统埃玛纽埃尔·马克龙决定，从 2019 年开学季起，所有孩子必须接受幼儿园教育，义务教育的开始年龄也从 6 岁降到了 3 岁。

第二个等级分为第一阶段和第二阶段。第一阶段在初中完成（六年级，五年级，四年级和三年级），第二阶段则在高中（二年级，一年级和毕业班）。第二阶段结束，需要参加结业考试，即中学毕业会考（俗称 bac）。《会考优先！》这个电影标题始终是整个法国社会的口号：每年六月，仿佛整个法国社会都在迎战会考。近几年来，会考的通过率节节升高，在 2019 年达到了 88.1%！

法国的高等教育包括大学和精英学校。

通过会考后，学生可以自动升入大学。在 2018 年，通过会考的学生中有 62.5% 进入了大学。一所大学有数个学院：人文科学、法律和经济、科学、医学、药学等等。大学学习分三个阶段：本科阶段（3 年），硕士阶段（2 年）与博士阶段（3 年）。索邦大学是全法国最古老的大学。

要进入精英学校，则需要通过一场挑战十足的入学考试。精英学校为几乎所有领域培养青年精英：国家行政方面有国家行政学院；金融方面有高等商学院；科学领域有工程师学院；教育领域有巴黎高师……

在 2018—2019 学年，在法国整个高等教育体系中，外国学生占了总学生数的 13%。

## Un peu de culture

你想去法国留学吗？下列机构能为您在筹备出国阶段和在法居留时提供帮助。

<p><b>出国准备</b> 法国高等教育署</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 提供关于旅法准备与在法居留的一切相关信息；</li> <li>• 组织法语水平测试（TCF/TEF）；</li> <li>• 管理奖学金项目。</li> </ul>	<p><b>食宿</b> CROUS</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 提供学生公寓（或称为 Cité-U）服务，提供 10—12 平方米的带家具房间和设施完善的单身公寓，月租金在 120—350 欧元之间。</li> <li>• 经营法国 450 家大学生餐厅。凭学生证，您能以 3.25 欧元的价格享受一顿正餐，其中包括开胃小菜、主菜和甜点。</li> </ul>
<p><b>财务</b> CAF (法国政府生活补助中心) CAF 提供的三种补助能帮您节省房租开支：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 社会住房补贴（ALS）；</li> <li>• 个人住房补贴（APL）；</li> <li>• 家庭住房补贴（ALF）。</li> </ul>	<p><b>医保</b> 法国学生社保 去看病之前，在 <a href="http://etudiant-etranger.ameli.fr">etudiant-etranger.ameli.fr</a> 网站上加入学生社保。 该社保对所有在法学生免费；所有学生必须加入。</p>

## Unité 2

女性在购物上的开销比男性多吗？男性更容易被大轿车吸引吗？老年人把钱看得更紧吗？年轻人经常购买一些用不到的东西吗？在这些关于法国消费者的刻板印象中，哪些与现实情况相符？Cofidis 公布的《关于法国人消费的成见：神话还是现实？》的调查结果为我们揭晓答案。

与大部分法国人的想法相反，在购物方面，女性没有人们想象的那样爱花钱，而男性也并不对漂亮车子更感兴趣。Cofidis 的调查表明，人们普遍认为以时髦闻名的法国女性会花

不少钱购买衣服、鞋子和护肤品，但她们在这方面的平均开销为每月 108 欧元。跟法国人购买这些商品的人均消费金额相当！

但也有一些刻板印象得到了证实：法国人认为男性热衷于高科技新产品的观点并没错。据这项调查，法国男性平均每年花费 526 欧元来购买这些产品（计算机产品，手机，数码配件等），而在这方面法国的人均年支出为 417 欧元。相反，其他关于男性消费的成见则是错误的：65% 的法国人认为男性更倾向于购买马力大又昂贵的轿车，但事实并非如此。他们更感兴趣的是结构紧凑、适合家庭出行的汽车，而非豪华轿车。

除了与消费者性别相关的成见外，还有与年龄相关的错误看法。跟三分之二的法国人所想的不一樣，老年人并不比其他年龄段的人群小气，他们常常慷慨地资助他们的孙辈。相反，大部分法国人认为年轻人比长者更喜欢购买一些小玩意或者没用的东西的看法是正确的：40% 的年轻人承认在过去的一个月中买了一些压根没用过的东西。

## Lecture

### 法国人在消费什么？

跟欧洲邻国相比，法国人的购物篮更加丰盛：根据 Insee（法国全国统计及经济研究所）2019 年最新的调查表明，尽管法国物价普遍偏高，但该年法国家庭的消费总量比欧洲平均水平高 7%，比欧元区高 3%。法国人仍然是消费的中坚力量！

法国家庭的消费非常具有针对性。住房和健康是法国人花销最大的两个方面，它们约占法国家庭消费总额的 40%。法国人也很愿意在通讯和服务设备、交通方面花钱，尤其是在购车方面。所以他们不停地购车，这方面的开支高出欧洲平均水平 9%。但是，虽然有美食大国的美称，法国人在食物和饮料上的支出只居于欧元区的平均水平。而几年前，他们用于食物与非酒精饮料的开销却比欧元区平均水平高出 16%。法国人在衣服和鞋上很节俭，只有英国人或意大利人的 1/3！这些变化也体现了消费模式的变化：在食物和服装方面的开支减少是为了满足新的消费需求，比如娱乐、美容和科技产品。

最近 50 年来，法国家庭的消费发生了巨大的变化。消费总量增加了 3 倍多，消费的领域发生了迁移，消费的模式也发生了改变。接下来还会发生什么变化呢？比以往更加负责任和更理性的法国消费者想做的是在减少消费金额的同时提高消费质量。

## Un peu de culture

### 什么是共享经济？

租赁、分享、交换物品或技能，这些都是“共享经济”的基本原则，共享经济是建立在分享之上的一种经济模式。

虽然这一现象已经通过出借、租赁或就近交换等非正式的形式存在了很长时间，但随着网站和应用程序等专业中介的发展，它又有了长足进展。向种植者直接购买蔬菜、拼车旅行、去陌生人家当沙发客、在 Leboncoin 网站上进行转卖……这是一种省钱和重塑社会联系的好方法。环境保护和可持续发展议题的提出也是促进共享经济发展的一个因素。法国民意调查机构（TNS, Sofres）一项最新调查表明，80% 的法国人已经尝试过或者想要尝试共享经济。那个著名的口号“你的也是我的”正在变成现实。

## Unité 3

### 电商节万岁！

喔喔喔！热衷于网上购物的法国人终于有了自己的节日——French Days，一个类似美国黑色星期五或中国双十一的节日，但又带着一些法国色彩。

Fevad（电子商务和远程销售协会）的数据表明，2017年11月从美国电商巨头亚马逊引进的黑色星期五大促极大地刺激了电商，与2016年相比，它们的营业额提高了69%，销售额增加了30%。毫无疑问，这已经成为了一项重要的商业活动，那么，为什么还要再来一个呢？对于法国电商来说，这不仅仅是为了重振销售，更是向世人展示法国的线上销售也同样充满活力。这就是为什么六大法国连锁品牌——Cdiscount, Rue du Commerce, Showroomprivé, Fnac-Darty, Boulanger 和 La Redoute——决定于2018年春天推出一个新的购物节 French Days 的原因。今天，这个血统纯正的法国节日已经聚集了200多个商家，并且参与者还在不断增加。

与黑色星期五不同的是，French Days 一年举办两次，一次在四月份，一次在九月底。这样做的目的是为夏季大折扣预热，并让法国人在黑色星期五大促以外还有另一个选择。在春季连续五天（在四月底到五月初之间）和秋初连续四天（九月最后一个周末，含周五和周一）的时间里，法国的消费者能享受到很多折扣，不同系列和数百件新品甚至能低至一折。

2018年第一届 French Days 期间，所有网站记录都显示活跃度有显著提高。Cdiscount 的商务总监费尔迪南·托马奇奥表示：“与去年相比，这五天的促销活动让我们的营业额增长了两位数。” Showroomprivé 和 BeautéPrivée 则表示与2017年同期相比，它们的销售额分别增长了42%和75%。

虽然有个英文名字，但毫无疑问，French Days 为其纯正的法国血统感到骄傲。它们创造了销量记录，获得了新的客户，也是商家赢得市场份额的必经途径。

## Lecture

### 未来产业

如果说某些产业将在法国消失的话，其他的则将走上舞台。哪些产业应对得最好呢？我们今天就将视线集中到法国经济最有前景的四个产业上！

#### 银发经济产业

65岁及以上的人群目前占法国总人口的20%。这些老年人是法国消费者的主体。他们的购买能力和存款代表着极具潜力的市场。为了满足这一不断增长的人群的特殊需求，“银发经济”应运而生，几乎涉及所有跟年龄相关的经济领域：健康、护理、住房、设备、保险等等。

#### 教育产业

互联网彻底颠覆了教学习惯。网上学习平台、使学习便捷化的服务、在线或面对面的作业辅导与补习迅速发展，但即将进入这个市场的企业需要带来一些有创意的点子才能更好地满足教育的需求，不论其对象是小孩还是成人。

#### 信息和新技术产业

信息产业是未来的明星产业。这是一个战略性产业，甚至在世界范围内都是未来的经济命脉。看看数码技术迅速的普及如何改变了人们的沟通方式、企业的管理模式、生产体系和

生活方式，便可知道。正因如此，在未来的十年中，信息技术领域仍将继续创造新的工作岗位，其总量将远超其他所有产业新岗位的总和。

### 环境产业

最后，是与环境保护相关，尤其是与垃圾处理或再生能源相关的职业。环境问题的紧迫性已经成为了全球性的挑战。面对越来越紧迫的需求，这一产业将变得极具活力，前景光明。

## Un peu de culture

### 中小企业：新的合作领域

当我们谈论“经济”的时候，我们立刻想到一些大集团——电信运营商、奢侈品工业、重工业等等。但是中小企业同样在社会经济生活中扮演着重要角色，在创造就业机会、改善生活条件、促进创业和创新方面做出了巨大贡献。

Insee（法国全国统计及经济研究所）2019年12月4日发布的最新统计数据显示，法国目前有400万中小企业，占法国企业总数的99.8%，拥有6300万雇员。这些法国中小企业约占法国经济总量的一半。

而在中国，最近几年来，政府已经数次强调中小企业对于社会经济发展的重要性，推出了金融、信息和企业升级方面的支持政策，并对公司资本注册这一关键领域进行了改革。

因此，中法在促进两国中小企业合作方面达成了共识。2018年，中法两国签署了一项协议，对具有发展前景的中小企业的投资额增加一倍，总额将达到12亿欧元。

## Unité 4

### 工作中的 Z 世代

热衷于互联网、有创意、有创新精神，同时又被宠坏、以自我为中心，用来描述 Z 世代年轻人的形容词不胜枚举。这一代人出生于 1995 年之后，现在正进入就业市场。与前一代人——千禧一代相比，他们对待工作和金钱的态度截然不同。然而，对于未来，他们有着清醒的认识。

### Z 世代，动力十足又受过良好教育的年轻人……

玛丽，里昂人，就职于通信领域：“重要的是从事一项自己喜欢的工作。”

确实，最近一项调查表明，84.5%的 Z 世代年轻人选择工作的标准是热情。但在千禧一代中，近一半的人会因为更好的选择而将就。工资和上级的认可对于 Z 世代而言当然非常重要，但他们更优先考虑工作的舒适度和是否能在工作中获得充分成长。

### ……但是很自私？

对于法律专业的学生克莉斯汀来说，还要考虑到其他因素：“我需要一项真正有用的工作，不仅为了我自己，而是为了其他人。每天晚上，在睡觉之前，我想能骄傲地对自己说我又做了一些有益的事情。”

Z 世代年轻人并不像我们想象的那么自私，相反，赋予工作意义对他们来说很重要。对他们之中很多人来说，必须要有为某项计划真正出一份力的感觉。

对于在一家大型跨国公司担任公关负责人的伊莲娜而言，人际关系是工作中很重要的一点：“好的工作氛围很重要。我宁愿工作条件好一点儿，哪怕工资少一点儿。”



只有 39% 的 Z 世代年轻人认为工资比工作环境重要，而持同样看法的千禧一代的比例为 49%。随着共用工作空间的发展，许多年轻人觉得工作环境比工资重要的想法并不足为奇。

现在，企业需要适应年轻员工的特点，他们与到目前为止企业所熟悉的员工完全不同。也许 Z 世代年轻人将带来一种新的雇佣关系呢？

## Lecture

### 为什么要写动机信？

动机信是对实习机会或工作机会的回应。它向招聘者陈述您的动机，长度最多一页。这是您与潜在雇主的第一次接触，也是促使他与您见面的第一个机会。

一封动机信一般由四段文字构成：

在第一段中，请引用您看到的招聘启事，表明您对该职位的兴趣，并进行求职。

在第二段中，概括介绍您的学习经历和工作经历，突出展示与该职位相关的优点和能力。

在第三段中，请招聘者给予面试机会，不要忘记致谢。

在最后一段中，请用书信敬语收尾。

以下是一封动机信的范例。当然，它只是一个范例，大家可以有一些自由发挥的余地。不管怎样，必须牢记一件事情：动机信应该是量身定做的。

卡琳·拉马克

商业街 22 号

19000 蒂勒市

手机：06 24 33 78 59

[C.lamarque@gmail.com](mailto:C.lamarque@gmail.com)

伯韦尔公司  
洛林·勒克莱尔女士  
福柯街 50 号  
87000 利摩日市  
蒂勒, 12 月 13 号

主题：申请行政助理实习职位

附件：简历

尊敬的女士，

我想申请您在 [offre-stage](#) 网站上发布的行政助理实习岗位。我对这个职位特别感兴趣，所以怀着热切地心情地向您递交我的简历。

我目前是行政管理专业的学生，在大学期间培养了坚实的管理能力。而我之前的经历让我养成了自主性和责任感，并让我的组织能力得到了提高。我能熟练使用信息工具，并善于编写各类文件，我将细心地完成您交给我的每一项行政工作。我可以承受工作压力，跟团队合作也很愉快。我学得很快，喜欢各种新的挑战。我已经准备好加入您的团队，为公司的成功和良好形象做出自己的贡献。

感谢您花时间来阅读我的求职申请，我等候您的面试召唤。

在此，请接受我最美好的祝愿。

Carine Lamarque  
(手写签名)

## Un peu de culture

### 新的工作形式

职场正在发生深刻的变化。对灵活性日益增长的需求和新技术的发展促使企业采取新的工作形式。

#### 远程工作

指在固定的工作场所以外定期和自觉的工作形式。对于企业来说，是吸引最优质人才和降低成本的一个好方法。职员也能享受更大的灵活性，更舒适地工作。

#### 共同工作

“共同工作”的意思是一起工作。它创造了一个空间，独立工作者可以根据自己的意愿和需求来这个地方工作。这种工作空间将交流和社交性放在首位。

#### 工作时间分享

进行工作时间分享意味着您可以为好几家企业工作，但拥有一份稳定的合同和收入。您将根据预先制定的时间计划为这些企业提供服务。

## Unité 5

### 买哪款电脑好呢？

Kami66 2020年6月8日 23:18	大家好! 我正在选购一台新的笔记本电脑。我对这方面了解不多，所以向你们求助。我刚刚通过高中结业考试，即将进入大学。因此这台电脑主要用于学习。如果你们有什么建议，请别犹豫，提前感谢你们的回复！
Côme 2020年6月8日 23:43	请先考虑重量因素。如果您想买的是笔记本电脑，一定是希望能够随身携带。您最好优先考虑一台足够轻便的笔记本电脑，这样您就可以轻松地携带它乘坐交通工具、上课或是去图书馆。 同时还要考虑屏幕大小和分辨率。因为如果长时间使用屏幕小于15吋的电脑，您的视力可能会受损。分辨率体现了屏幕上图像的清晰度。分辨率越高，图像质量越好。
Loïc 2020年6月9日 1:12	我觉得，对于学生用的手提电脑来说，首要指标毫无疑问是续航时间。因为这可以保证您在一整天的课程里都能用电脑记笔记。因此考虑电脑的续航能力至关重要。 您还希望电脑在一般情况下运行速度能更快？那就考虑一下内存。内存越大，处理器处理数据就越快。大体而言，如果您的电脑仅用于办公，4G的内存就绰绰有余了。
Absolut 2020年6月9日 6:23	您想用电脑打游戏吗？如果是这样的话，您一定要选择显卡性能强的，这样才能在较好的数据环境下玩最新的游戏、处理图像、剪辑视频和制作3D动画。因为一些任务需要对数据进行处理，这时电脑显卡能分担处理器的负担。
Troooooop 2020年6月9日 8:52	现在，一个人拥有三个、四个甚至更多电子设备的情况并不少见。按最简洁的方式，我向您推荐二合一平板笔记本电脑。一些机型的屏幕可以翻转至机身后侧，变成一个在房间里方便使用的平板电脑。

	还有其他一些机型有可拆卸独立使用的屏幕：我们可只使用触屏而无需键盘。
Kami66 2020年6月9日 23:18	感谢大家！读了你们的留言我学到很多我会再花时间研究一下细节问题，以择优购买。

## Lecture

### 智能手机战役

在巴塞罗那举行的全球移动电话大会，是智能手机及其他联网设备领域最大的全球性沙龙。对于制造商们而言，这是一个介绍最新款智能手机、展示最新技术创新的机会。

大会上的明星产品是折叠式手机。仅通过一个操作——像摊开折叠钱包那样摊开手机，就能使它变成平板电脑。借助中央转轴，手机可以根据使用者的需求随意开合。为了推出一款耐用的、可摊开的屏幕，制造商们不得不借助某些特殊材料。我们已经注意到，中国制造商正在折叠式手机领域开疆扩土，并且取得了初步成功，这使他们在与对手的竞争中占得先机。

但其他制造商们在创新过程中也不缺乏创意，甚至可以说是十分大胆的创新，以期脱颖而出。

一种上边缘配有激光投影仪的手机吸引了参观者们的目光。只需将这种手机指向墙面，参观者就能观看高清个人视频、浏览高清网页。它的电池可以保障4小时左右的投影时间，这使得人们即使在外出期间也不会错过他想看的球赛。

一家法国制造商推出了一款专门为体育爱好者量身定制的手机。它与当下手机市场流行的手机特征相去甚远。它厚1.3厘米、重250克，稍显笨重。但却十分耐用、可以防水，能够很好地适应恶劣环境。为方便戴手套的人使用，此款手机的音控键设计地相当大。此外，它还配有运动爱好者们十分青睐的动作摄像镜头。

制造商们还在照片传感器方面下功夫。其中部分手机背面安装有两到三个摄像装置，使人们可以使用变焦镜头、经典广角镜头以及超级广角镜头。

谁将在这场智能手机战役中取胜呢？“永远的上帝”——客户，将最终决定一切。那么您呢？您对未来十年的智能手机作何看法？哪些科技创新在过去十年真正改变了您的生活？您现在最喜欢哪（几）款手机？期待您的答案。

## Un peu de culture

### Minitel, 法国发明

短信、社交网络、聊天、信息搜索……但或许，Minitel（迷你终端机）早已将它们变为了现实？作为科技领域的明星和无与伦比的“法国创造”，它早已被镌刻在人们的记忆里。

Minitel 诞生于1982年的法国，旨在为人们提供线上业务。上世纪八九十年代，互联网和万维网尚未出现，Minitel 却与法国人的日常生活紧密相连。这在当时具有划时代的意义！人们能用它预订火车票、查询赛马比赛结果、查询银行账单，甚至查询高中会考成绩。在当时，全世界只有这一种设备可以提供品种如此繁多的服务。2012年，在兢兢业业地为人们效力了三十年之后，Minitel 终于在2012年退出了历史舞台。

如今，为了保留这项代表法国人的科技遗产，一些组织收藏了Minitel的部分遗存。我们能在巴黎工艺美术博物馆、里昂汇流博物馆看到它们。显然，在法国，Minitel 为人们熟

悉电脑做好了准备。作为信息通信技术领域一座独一无二的丰碑，Miniel 毫无疑问是法国科技遗产的标志，即使在将来也依然如此。

## Unité 6

### 全球变暖：亡羊补牢，为时已晚？

地球气候正在变暖，但令人担忧到什么程度了呢？法国气象站的气候研究负责人杜邦先生回应了我们的相关疑问。

记者 为什么气候问题成为时政的焦点话题？

杜邦先生 因为地球越来越热。世界最高气温的纪录不断被打破。科学家们认为，从现在起至二十一世纪末，全球将升温 1 至 5 摄氏度。气温的升高将对人类生存、生物多样性以及环境造成严重影响。

记者 气候在过去就已经发生变化了吗？

杜邦先生 在我们的地球上，气候始终以纯自然的方式发生改变。而气候变化的原因在于，温室气体在大气层顶部大量聚集，形成覆盖层。这些温室气体有重要的作用——没有它们，地球将不再宜居。自从进入了工业时代，温室气体被过度排放，以至于生态系统不能将其完全吸收。因此，温室效应使大气变暖。

记者 是什么引起了气候变暖？

杜邦先生 根据气候专家的说法，人类活动可能是气温升高的主要原因。从工业革命开始时起，人类燃烧了越来越多的煤炭与石油，并把广阔的森林变成了农业用地。

记者 除了温度升高，气候变暖还会带来什么影响？

杜邦先生 气候变暖导致冰川融化，从而使海平面升高。由此可能引发洪水，也会减少部分地区的水资源。另外，气候变暖增加了风暴、大风、干旱和火灾的强度，使这些自然灾害持续的时间更长。

记者 气候变暖会对人类健康造成影响吗？

杜邦先生 是的，热浪、洪水、龙卷风都会影响人类健康。我们还发现了一些由鸟类和昆虫携带的疾病。但全球气候变暖对疾病传播的影响仍然鲜为人知。

记者 难道人类已经输掉了对抗气候变暖的战役吗？

杜邦先生 并非如此。为避免情况越来越恶化，大国间举行首脑会晤，各国尽其所能保护我们的星球。

## Lecture

### 功在当代，利在千秋

我们在很久以前就已经意识到全球变暖的问题。但是许多人仍然在不必要的时候开私家车，仍然浪费食物。全球气温如果升高 1.5 或 2 摄氏度，世界将完全不同。面对威胁，我们何不行动起来？可以从以下几点开始着手。

#### 节约用电

首先，用低功耗灯泡代替传统灯泡。选用 LED 灯是最佳方案，因为它们耗电少，续航时间长，且照明效果好。还有更简单的方法：离开房间时关灯，断开屋内所有电子设备的电源。

#### 绿色出行

上班或上学时优先选择步行、骑自行车、溜旱冰或搭乘公共交通工具。如果因工作地点太远而无法步行上班，您可以尝试拼车。国内出行最好搭乘火车，而不是乘坐飞机，因为飞机比火车排放的温室气体要多很多。

### **购买环境友好型产品**

选择本地出产的食材。购买当季成熟的水果和蔬菜，而非温室培植的作物。为减少碳排放，在买菜时，应尽量选择距产地较近的食材，它们（例如应季果蔬）生长和加工过程耗能最少、包装最简便、最宜于回收利用。

### **节制浪费**

浪费行为随处可见：例如当我们已经离开了房间，却没有关灯或关暖气。但最主要的能源浪费却可能是由于建筑物的隔热性能差而造成的。许多建筑物已经老化且维护不善，即使开暖气也无法提升室内温度，反而浪费了大量能源。通过加强建筑物的绝缘性，我们可以大大减少二氧化碳的排放量。

### **多使用可再生能源**

考虑使用风能或太阳能。化石燃料的储量最终会被耗尽。与化石燃料不同，风和太阳则可以提供无限的能量。可再生能源发电过程中几乎不会、甚至不会产生温室气体。

## **Un peu de culture**

### **COP——联合国气候变化大会**

联合国气候变化大会是一个聚焦气候变化的国际会议，其缩写形式 COP 意为“缔约方会议”，“缔约方”是指 195 个国家和欧盟。自 1995 年以来，已举办了二十多届。在这些会议期间，各方通过漫长的谈判，签署了数个历史性协定。这些成果中值得一提的是《京都议定书》和《巴黎协定》：在京都举行的第三届联合国气候变化大会上签订的《京都议定书》是第一个控制温室气体排放的约束性条约；在 2015 年巴黎举行的第二十一届会议上，签订了历史性的《巴黎协定》，这是由 195 个国家共同签订并作出的减少温室气体排放的承诺。《巴黎协定》的目标是即日起至 2100 年，将全球温度升高控制在 2 摄氏度以下。

## **Unité 7**

### **日常生活中的人工智能**

如今，人工智能在我们的生活中无所不在。我们日日使用它，却并未意识到。人工智能的核心在于模拟人脑的推理过程和逻辑思维，从而做出决策。

得益于人工智能技术，智能手机真正实现了“智能”。许多手机供应商提供的导航服务，利用人工智能分析处理获取的数十种数据，提供有助于导航的信息和实时更新的交通状况信息，以此帮助用户们实现高效行。

另一种日渐流行的技术是基于人工智能的人脸识别。它可以将人脸数据信息与数据库中的照片或视频对比，从而识别出一个人的身份。解锁智能手机、乘坐飞机甚至是银行开户等等，所有这些操作今后都可以借助人脸识别系统完成。

在日常生活中，有越来越多人使用了完全基于人工智能技术的虚拟助手。该系统可以译解多种输入类型，如文本、语音或其他类型的数据，以便回答用户的问题，并完成各种任务：天气预报、出行路线、购物清单、日历提醒等等。

自动驾驶汽车是近十年来人工智能领域最引人注目的创新之一，因为它们有望彻底改变我们的出行方式。我们的汽车从此与网络连接，配备速度控制系统、辅助停车的传感器，甚至还配备了驾驶辅助系统。

得益于人工智能技术，我们上网时，搜索引擎可以提供更准确的搜索结果或自动屏蔽广告。社交网络则开发图像分析方面的功能。

另外，人工智能创造出的艺术品也越来越流行。十年来，人工智能创作了许多音乐作品、各种风格的绘画甚至是雕塑作品。

尽管人工智能取得了巨大的进步，但很明显，人工智能的变革仍处于起步阶段。这项技术将继续发展，并将在我们的日常生活中占据越来越多的位置。

## Lecture

### 医疗健康领域的人工智能

人工智能技术被应用在越来越多的领域，尤其是医疗健康方面。在未来几年，人工智能将深刻地改变这个领域。

首先，人工智能可以更好地引导病人。当病人们到达医院急诊室时，他们在电脑中录入自己的信息，电脑会根据病情的紧急程度将他们分类。人工智能可判断病情是否有关呼吸系统、肺部或是其他器官，从而为人们争取了时间。

由于人工智能可以收集数以百万的病例，因此它可以积累无可比拟的治疗经验，尤其是罕见病例，如皮肤癌、乳腺癌等。

在一些特殊病例的图像分析方面，人工智能也能代替人类，表现颇为优秀。以往，一些复杂病例需由专科医生诊断，将来将可交给全科医生，从而在将病人转诊专门的科室以及确定合理的治疗方案方面节省时间。

在制药方面，一种新药进入市场需要数十年时间和上百万欧元的投入。如果遇到疫情，对抗疫药品的需求更是迫在眉睫。人工智能带来了新的方法，帮助人们找到药理学上最应优先实验的成分。

最具新意、最令人惊叹的发明还数人工智能和外科手术的结合。当外科医生开小差或即将进行不符合某一条操作流程的危险举动时，人工智能就会发出警示。从某种程度上说，这是一种预警功能，有助于手术操作，使病人的安全得到更好的保障。

人工智能是不能取代医生的，但却有助于发展个性化、精确化、可预防、可预测的医学。它将在复杂疾病的研究和生物医学大数据利用中变得举足轻重。

## Unité 8

记者 沙利耶先生，感谢您今天光临我们的节目。您的研究针对联合国教科文组织的文化遗产政策，请问您是否可以先带我们回顾一下世界文化遗产政策的由来？

沙利耶 实际上，在上世纪 50 年代，联合国教科文组织收到埃及政府的求助，希望拯救因修建大坝将被淹没的阿布·辛拜勒神庙。当时，许多人主张必须做出抉择，要文化还是要发展，要农业丰收还是要保护记载了辉煌历史的遗迹。联合国教科文组织则证明两者可以兼得。

记者 关于这一点，联合国教科文组织总干事勒内·马厄宣称，在文化领域，如此大规模的国际合作尚属第一次。

沙利耶 确实如此。800 名工人、100 多位技术人员在赤日炎炎的荒漠中工作了 4 年。50 多个国家参与了合作。几年后，在 1972 年，联合国教科文组织通过了《保护世界文化和自然遗产公约》。记入遗产名录的遗址需对人类有着非凡的普世价值。

记者 如今，世界文化遗产名录上有多少项遗址呢？

沙利耶 世界遗产名录上的遗址有 1000 多处，比如法国的圣米歇尔山、中国的圆明园、俄罗斯的贝加尔湖。这些遗址或是由于它的美丽、或是由于它的历史而受到保护并被纳入名录。

记者 那 2003 年通过的《保护非物质文化遗产公约》和 1972 年的公约有何不同呢？

沙利耶 人类社会表达身份认同的方式，除了语言、音乐、从祖先那里继承的口头流传的传统、用于传统手工艺的专业技能，还包括一些与自然和宇宙相关的习俗，这些习俗有的趋于衰败甚至已消亡。2003 年的公约关注的核心是人类资深；而在之前的 1972 年公约关注的却是遗址或景观。

记者 因此，这些公约涉及我们文化遗产的各种形式——物质的和非物质的。

沙利耶 完全正确。在这个充满变化的时代里，作为身份认同与凝聚力的源泉，文化遗产具有强大的力量，我们应该依靠它。

记者 感谢您，先生！

沙利耶 我很荣幸！

## Lecture

从古至今，中国书法都不仅仅是一个简单的沟通工具；在钢笔和电脑的时代，它依然融合了值得称道的审美维度。这项艺术可以呈现在任何书写载体上，但最常见的载体是书信、手稿、文学作品和扇面。如今，在国庆和宗教类的众多活动中，人们依然会进行书法表演。对中国人而言，书法是自豪和欢乐的源泉，它代表了中国智慧和艺术遗产的重要元素。

凡尔赛是最早被列入联合国教科文组织世界遗产名录的遗址之一。整座宫殿及其花园因其可观的体量、令人惊叹的观赏性以及建筑艺术和园林艺术的独创性而成为世上独一无二的成就。凡尔赛坐落于巴黎东南方，在路易十四到路易十六统治时期是法国君主偏爱的住所及权力的行使中心，由几代建筑师、雕塑师、画家、装饰家和风景设计师共同设计而成。在长达一个多世纪的时间里，它都是欧洲皇家园林的典范。

布隆迪鼓是一种传统打击乐，在布隆迪文化中具有神话意义。它源自一项皇室传统，是神圣的器物，只在特殊场合使用。在古代布隆迪，鼓声用于宣告最盛大的国事，也为季节的轮转敲响，保证牲畜和农作物的繁荣生长。

以皇家鼓伴奏的圣礼舞蹈是一种将鼓点、舞蹈、英雄史诗和传统歌曲融为一体的表演形式。全体布隆迪人民视其为布隆迪遗产与身份象征的重要元素。

## Un peu de culture

### 简要回顾

1972 年：《保护世界文化和自然遗产公约》

1972 年的公约是由缔约国签署的一项协议，“确认文化遗产与自然遗产的鉴定、保护、保存、开发和传至后代之必要性，并将其视为首要义务”。缔约国承诺在资金和知识方面为保护世界遗产做出贡献。该公约于 1972 年 11 月 16 日由联合国教科文组织大会通过。它为《世界遗产名录》奠定了法律基础。

1976 年：世界遗产委员会成立  
1978 年：首批遗址被列入《世界遗产名录》  
2003 年：《保护非物质文化遗产公约》

## Unité 9

### 投诉信

<p>米歇尔·勒南 码头道 66 号 圣马洛 35110 电话号码：02 23 17 55 30</p>	<p>圣马洛家具店 格拉斯奈街 3 号乙 圣马洛 35400</p>
<p>有回执的挂号信 信由：产品不合规</p>	<p>圣马洛，2020 年 3 月 30 日</p>
<p>女士，先生： 就 3 月 20 日两翻斗鞋柜订单一事，我给您写信。我 27 号收到货物包裹，但组装过程异常艰难。首先，产品质量太差，每块活动板做工粗糙，不破坏家具就组装不起来。其次，活动板与安装图完全不符，而且安装图和家具产品一样差劲。最后，也是最不能接受的是，家具与图片一点儿都不相符。这样的产品卖这种价格，我很不满意。 我坚持向您表达我的强烈不满，敦促您在一周内退还我为产品支付的钱款 120 欧元并上门取走家具。 女士/先生，此致崇高的敬意。</p>	<p>米歇尔·勒南</p>

### 出险通知

<p>让·杜邦 阿梅尔街 18 号 波尔多 33080 特别递送企业邮件 电话号码：05 56 00 66 00</p>	<p>勒马克保险公司 维克多·雨果大街 34 号 波尔多 33100</p>
<p>有回执的挂号信 信由：出险通知 附件：电脑发票，戒指照片，警局的受案回执</p>	<p>波尔多，2020 年 3 月 20 日</p>



女士，先生：

2020年3月31日，我发现自己的住所被盗，住所保险的单号为720699。

那日，我接近23点到家，发现住所房门被撬，灯开着，我的衣物被翻得乱七八糟。

被盗物品清单如下：黑色皮钱夹和护照，一台东芝F15型号电脑，一台东芝378型号平板电脑，一串项链，我的订婚戒指（丢失这个我简直太伤心了！）。我将尽力找到平板电脑和项链的发票。目前，我估计本次失窃物品价值在3000欧元以上。

随信附上我买电脑的发票和戒指的照片。查找之后将再向您提供一份完整的清单以及尽快理赔的必要单证。

另外，随信附上那日警局的受案回执。

我随时准备向您提供审理该理赔所需的一切必要补充情况。

女士/先生，此致崇高的敬意。

让·杜邦

## Lecture

### 劳动合同

艾克塔房地产公司  
股份有限公司  
注册资本 64000 欧元  
甘贝塔街 34 号  
南锡 54000

阿莱克斯·勒鲁先生，住址位于让·饶勒斯大道 62 号，南锡 54000

公司和阿莱克斯·勒鲁先生同意签订如下合同：

第一条：艾克塔公司自 2020 年 4 月 10 日起聘用阿莱克斯勒鲁先生担任会计。

第二条：勒鲁先生职务的具体内容如下：在行政经理责任制下，负责客户档案的会计管理。

第三条：本合同为长期合同。，自两个月试用期结束后为正式合同。在试用期内，合同双方无需预先通知也无需支付解雇赔偿，即可终止履行义务。

第四条：每月税前工资为 2100 欧元，附加第 13 个月津贴。

第五条：勒鲁先生将遵守劳动法典第 L3121-27 条规定的法定工作时间，即全职工作合同的每周 35 小时。

第六条：本合同受国家不动产集体协议规制。

2020 年 4 月 3 日订立于南锡，合同一式两份。

（签字）

艾克塔房地产有限公司  
J. 卡尼尔 人事经理

（签字）

已阅，同意  
阿莱克斯·勒鲁

## Un peu de culture

### 一部彪炳史册的法律

没有一个女性会为堕胎感到愉悦。倾听她们的话就足以明白，这一直是一个悲剧，而且将永远是一个悲剧。

对法国女性而言，最著名的法案或许是 1975 年 1 月 17 日通过的 75-17 号《韦伊法》。这部法律允许自愿终止妊娠，赋予女性合法堕胎的权利。

上述法律得名于西蒙娜·韦伊（1927—2027），她于 1974—1979 年间任法国健康部部长。1974 年 11 月 26 日，她向国民议会提交了这项法案。当时国民议会几乎完全由男性议员构成，因此当时的气氛剑拔弩张。她长达一小时的演说赢得了热烈的掌声。1974 年 11 月 29 日，法案以 284 票赞成、189 票反对的结果获得通过。

将堕胎合法化，国家解决了公共健康领域的一个严峻问题：每年，约有 25 万法国女性被迫非法堕胎，恶劣的卫生条件时常危急她们的生命。这是一个相当敏感的话题。

## Unité 10

francophonie（首字母 f 小写）指在日常生活、交际中使用法语的人的整体。

Francophonie（首字母 F 大写）指法语国家及地区国际组织（OIF），一个协调所有法语国家和地区间关系的机构。

自 1988 年设立以来，“国际法语日”（3 月 20 日）就是全球法语使用者不容错过的事件，在这一天，他们为法语这一共同语言举办庆祝活动。“国际法语日”也是一个庆祝世界语言文化多样性的活动，使人们认识到语言和文化能够将人们团结起来，创造机会增强凝聚力，增进相互了解，由此敦促人们思考共同的未来。

没人真正知道法语国家及地区国际组织是什么时候诞生的。但这不重要，因为这个组织存续了下来。当地理学家奥内西姆·勒克吕在 1880 年创造出 francophonie（法语世界）这个词汇时，他可能想不到这个词会变成什么。最早参与法语国家及地区国际组织峰会的国家除了法国，还包括加拿大、比利时、瑞士和大多数非洲国家。“这个诞生在法国本土以外的倡议”日渐发展。如今，法语国家及地区国际组织已经扩展到亚洲（越南、柬埔寨、老挝），与此同时，越来越多的欧洲国家也敲响了它的大门。在 2020 年，法语国家及地区国际组织诞生五十年之际，成员已覆盖 88 个国家和地区。

为什么这么多国家和地区想加入法语国家及地区国际组织呢？如果我们向外交官提出这个问题，他们可能会说：“因为法语国家及地区国际组织表现出面向世界的开放心态。”不过，如果没有法语，这一切都不会发生。法语国家及地区国际组织的统计数据表明，法语是除英语之外唯一通行于五大洲的语言，也以其三亿使用者（2018 年）成为全球使用人数第五多的语言。大部分法语使用者来自非洲。鉴于非洲人口飞速增长，到 2050 年，全球法语使用者将增至七至八亿。

今天，多样性已成为法语的一大特性。法语国家将法语作为他们身份认同的一部分，另一方面，法语自身也显示出了适应性。在向法国以外发展的过程中，法语毫不犹豫地在与不同语言文化的接触中进行自我调节。因此，法语的词汇、语音和表达方式都十分丰富。这也是法语在非洲、魁北克、比利时等地区都有所差别的原因。法语的多样性使其得以存续，并变得多姿多彩、生机盎然。

### 法语国家及地区国际组织简史

1880 年 法国地理学家奥内西姆·勒克吕发明词语“francophonie”，指所有在日常生活、交际中使用法语的人群。

1970 年 利奥波德·塞达·桑戈尔和另外几位法语国家领导人在尼亚美创立了文化技术合作机构（ACCT）。它于 2005 年成为法语国家及地区国际组织（OIF）。

1984 年 法语电视台 TV5 创立。这是首个在全球范围内用法语播放的综合类电视台，覆盖两百个国家和地区的三亿七千万家庭。

1986 年 应法兰西共和国总统弗朗索瓦·密特朗邀请，第一届法语国家及地区国际组织峰会在法国凡尔赛召开。

2020 年 法语国家及地区国际组织创建 50 周年。

## Lecture

### 中国和法国

1964 年 法国是第一个同中华人民共和国建立外交关系的西方大国。

1973 年 法国总统蓬皮杜是首个对中国进行正式国事访问的西方国家领导人。

1997 年 中法两国决定建立 21 世纪全面伙伴关系。

中法合作得益于中法两国的良好外交关系。“政治为国家的经济与贸易铺路”是中法关系的特点。数据显示，从 2010 年至 2017 年，中法平均贸易总额上升至 530.5 亿美元。当下，中国已经成为法国的第七大出口市场和第六大进口资源地。此外，中国对法投资不断增长。2018 年四月，法国发布了一份有关法国经济国际化的报告。报告显示，在 2017 年，中国参与了 65 项在法投资计划，比 2016 年增长 27%，成为了在法投资最多的亚洲国家。

### 中国和非洲法语国际

法语国家及地区国际组织怎么可能没有非洲国家？非洲是法语国家及地区国际组织的未来。这个洲汇集了超过半数的成员国以及大部分法语使用者。法语国家及地区国际组织发布的一份报告盘点了法语使用者人数的增长情况：到 2070 年，全球将有 7 亿 4700 万人口使用法语，主要集中在非洲。

万隆会议（1955 年 4 月 18 日）后，非洲国家政府逐渐与中国建立外交关系。

中非关系前景光明。中国已是非洲的第一大商业合作伙伴，位列美国和欧盟之前。中非的双边贸易额在 2013 年达到了 2100 亿美元。

2006 年 11 月召开的中非合作论坛引起媒体的竞相报道。超过 400 名非方代表参加了此次论坛，其中包括 80 名部长和国务委员。

## Un peu de culture

### 法语的相关数据

全球共有 3 亿法语使用者
世界第五大语言
1 亿 3200 万法语学习者
第四大互联网语言
59% 的法语使用者在非洲

### 谁说法语？

如今，法语仅次于英语，是通行于五大洲的第二大语言。

法语是 32 个国家的官方语言，2018 年在全球拥有 3 亿使用者，比 2014 年增长 10%。

非洲排在欧洲之前，是拥有最多法语使用人口的大洲。59% 的日常法语使用者在非洲。

### 谁学法语？

在全世界每个国家都开展了法语外语教学。法语学习者超过 5000 万，按照人数计算，法语是 2018 年全球第二大外语。

法语国家及地区国际组织下属刊物《世界法语》在 2018 年发表的统计数据表明，在亚洲-大洋洲地区，法语学习者最集中于中国、新加坡、越南和澳大利亚。在中国，法语需求增长迅速，在高等教育领域尤其明显，新开设的法语系数量持续增加。

### **法语有什么用？**

法语排在中文、英文、西班牙文、阿拉伯文之后，是世界上使用人口排名第五的语言。法语是 100 多个国际组织——例如联合国（ONU），欧盟（UE），国际奥组委（CIO），世界银行等等——的官方工作语言。

在商贸、国际组织、酒店、旅游等领域，会说法语是应聘成功的一项法宝。掌握法语，也为参与国际交流、特别是赴法语国际求学提供了可能。